

ROZEDRZEĆ SIĘ (10) *vb pf*

się (9), się (1).

o oraz oba e *prawdopodobnie jasne* (tak w rozedrzyć); -darł-, -drał-.

W formach *praet*: rozdarł- (6), rozedrał- (2); rozdarł- : rozedrał- *BudNT* (1:2).

inf rozedrzyć się (1). \diamond *fut* 3 *sg* rozedrzyć się (1). \diamond *praet* 3 *sg f* rozdarła się (6), rozedrała się (2).

Sł stp, *Cn*, *Linde brak*.

1. *Rozerwać się* (zwykle na dwie części) (o tkaninie (też sieci)); *scindi PolAnt*, *Vulg*; *scindere se PolAnt* (9) : á (on) [Saul] vchwyił połę płałzcza iego [Samuela]/ y rozedrała fię. *BudBib* 1.Reg 15/27; á (choć) tak wiele było [ryb] nie rozdarła fię sieć. *BudNT Ioann* 21/11.

Zwroty: »rozedrzyć się na dwoje(-ę)« = *scindi in duas partes a. in duo Vulg* (3): Ali oto załłona kościelna rozdarła fię ná dwoię/ od wierzchu áż do końca *LatHar* 701; *WujNT Matth* 27/51, *Mar* 15/38.

»rozedrzyć się w poły, na poły« = *scindi medium PolAnt*, *Vulg* (2:1): Y zácmiło fię łłonce/ y rozedrała fię záłłona kościelna ná poły. *BudNT Luc* 23/45; *LatHar* 726; á załłona kościelna rozdarła fię w poły. *WujNT Luc* 23/45.

Przen (1) :

Fraza: »na poły się nie rozedrzyć« (1): Napołyć fię nierozedrzyć Tu prączey dofyć ná Swieczye Tak Zymie/ yáko y Lecze *RejKup* x5v.

2. *W funkcji strony biernej*: *Zostać rozerwanym na części*; *przen* (1) : [królestwo perskie] rozerwie fie ná czerzy wiátry niebiełkie: ále nie miedzy potomki iego [...]. Bo rozedrzyć fie [lacerabitur] królestwo iego też y miedzy obce *Leop Dan* 11/4.

Formacje współrdzenne cf DRZEĆ SIĘ.

KW, (LWil)